

NUEVO TESTAMENTO HEBREO

- (1) *La Santa Biblia, Reina-Valera Revisada*, Sociedades Bíblicas Unidas, edición de 1960.
(2) *Hebrew New Testament* 1886/1999. Salkinson-Ginsburg edition of 1886, revised 1999 to conform to the Textus Receptus Greek NT.

[Mateo](#) – [Marcos](#) – [Lucas](#) – [Juan](#) – [Hechos](#) – [Romanos](#) – [Corintios I](#) – [Corintios II](#) – [Gálatas](#) – [Efesios](#) – [Filipenses](#) – [Colosenses](#) – [Tesalonicenses I](#) – [Tesalonicenses II](#) – [Timoteo I](#) – [Timoteo II](#) – [Tito](#) – [Filemón](#) – [Hebreos](#) – [Santiago](#) – [Pedro I](#) – [Pedro II](#) – [Juan I](#) – [Juan II](#) – [Juan III](#) – [Judas](#) – [Apocalipsis](#)

MATEO

[2](#) – [3](#) – [4](#) – [5](#) – [6](#) – [7](#) – [8](#) – [9](#) – [10](#) – [11](#) – [12](#) – [13](#) – [14](#) – [15](#) – [16](#) – [17](#) – [18](#) – [19](#) – [20](#) – [21](#) – [22](#) – [23](#) – [24](#) – [25](#) – [26](#) – [27](#) – [28](#)

1

1:1 ¶ Libro de la genealogía de Jesucristo, hijo de David, hijo de Abraham.

1:1 זֶה סֵפֶר תּוֹלְדֹת הַמָּשִׁיחַ יֵשׁוּעַ בֶּן-דָּוִד בֶּן-אַבְרָהָם:

1:2 ¶ Abraham engendró a Isaac, Isaac a Jacob, y Jacob a Judá y a sus hermanos.

1:2 אַבְרָהָם הוֹלִיד אֶת-יִצְחָק וְיִצְחָק הוֹלִיד אֶת-יַעֲקֹב וְיַעֲקֹב הוֹלִיד אֶת-יְהוּדָה וְאֶת-אֶחָיו:

1:3 Judá engendró de Tamar a Fares y a Zara, Fares a Esrom, y Esrom a Aram.

1:3 וַיְהוּדָה הוֹלִיד אֶת-פָּרֶץ וְאֶת-זָרָח מִתָּמָר וּפְרִץ הוֹלִיד אֶת-חֲצֹרֹן וְחֲצֹרֹן הוֹלִיד אֶת-רָם:

1:4 Aram engendró a Aminadab, Aminadab a Naasón, y Naasón a Salmón.

1:4 וְרָם הוֹלִיד אֶת-עַמְיָנָדָב וְעַמְיָנָדָב הוֹלִיד אֶת-נְחֹשֶׁן וְנְחֹשֶׁן הוֹלִיד אֶת-שְׁלֹמֹן:

1:5 Salmón engendró de Rahab a Booz, Booz engendró de Rut a Obed, y Obed a Isaí.

1:5 וְשְׁלֹמֹן הוֹלִיד אֶת-בְּעֹז מְרַחֵב וּבְעֹז הוֹלִיד אֶת-עוֹבֵד מִרוֹת וְעוֹבֵד הוֹלִיד אֶת-יִשָּׂי:

1:6 ¶ Isaí engendró al rey David, y el rey David engendró a Salomón de la que fue mujer de Urías.

1:6 וַיְשִׁי הוֹלִיד אֶת־הַמֶּלֶךְ דָּוִד וְדָוִד הוֹלִיד אֶת־שְׁלֹמֹה
מִהָאִשָּׁה אֲשֶׁר לָקַח מֵאִוְרֵיהָ:

1:7 Salomón engendró a Roboam, Roboam a Abías, y Abías a Asa.

1:7 וּשְׁלֹמֹה הוֹלִיד אֶת־רְחֲבֶעַם וְרְחֲבֶעַם הוֹלִיד אֶת־אֲבִיהָ
וְאֲבִיהָ הוֹלִיד אֶת־אֲסָא:

1:8 Asa engendró a Josafat, Josafat a Joram, y Joram a Uzías.

1:8 וְאֲסָא הוֹלִיד אֶת־יְהוֹשָׁפָט וַיְהוֹשָׁפָט הוֹלִיד אֶת־יְהוֹרָם
וַיְהוֹרָם הוֹלִיד אֶת־עֲזִיָּהוּ:

1:9 Uzías engendró a Jotam, Jotam a Acáz, y Acáz a Ezequías.

1:9 וְעֲזִיָּהוּ הוֹלִיד אֶת־יֹתָם וַיֹּתָם הוֹלִיד אֶת־אָחָז וְאָחָז
הוֹלִיד אֶת־חִזְקִיָּהוּ:

1:10 Ezequías engendró a Manasés, Manasés a Amón, y Amón a Josías.

1:10 וְחִזְקִיָּהוּ הוֹלִיד אֶת־מְנַשֶּׁה וּמְנַשֶּׁה הוֹלִיד אֶת־אֲמוֹן וְאֲמוֹן
הוֹלִיד אֶת־יֹאשִׁיָּהוּ:

1:11 Josías engendró a Jeconías y a sus hermanos, en el tiempo de la deportación a Babilonia.

1:11 וַיֹּאשִׁיָּהוּ הוֹלִיד אֶת־יְכֹנְיָהוּ וְאֶת־אֲחָיו בְּיָמֵי גְלוֹתָם בְּבָבֶלָה:

1:12 ¶ Después de la deportación a Babilonia, Jeconías engendró a Salatiel, y Salatiel a Zorobabel.

1:12 וְאַחֲרֵי הַגָּלָם לְבָבֶל יְכֹנְיָהוּ הוֹלִיד אֶת־שָׁאֲלִתְיָאֵל
וְשָׁאֲלִתְיָאֵל הוֹלִיד אֶת־זְרֹבָבֶל:

1:13 Zorobabel engendró a Abiud, Abiud a Eliaquim, y Eliaquim a Azor.

1:13 וְזְרֹבָבֶל הוֹלִיד אֶת־אֲבִיהוּד וְאֲבִיהוּד הוֹלִיד
אֶת־אֱלִיקִים וְאֱלִיקִים הוֹלִיד אֶת־עֲזֹר:

1:14 Azor engendró a Sadoc, Sadoc a Aquim, y Aquim a Eliud.

1:14 וְעֲזֹר הוֹלִיד אֶת־צְדוֹק וְצְדוֹק הוֹלִיד אֶת־יְכִין וַיְכִין

הוליד את אליהוד:

1:15 Eliud engendró a Eleazar, Eleazar a Matán, Matán a Jacob;

1:15 וְאֵלִיהוּד הוֹלִיד אֶת־אֶלְעָזָר וְאֶלְעָזָר הוֹלִיד אֶת־מָתָן
וּמָתָן הוֹלִיד אֶת־יַעֲקֹב:

1:16 y Jacob engendró a José, marido de María, de la cual nació Jesús, llamado el Cristo.

1:16 וַיַּעֲקֹב הוֹלִיד אֶת־יְוֹסֵף אִישׁ מְרִים אֲשֶׁר נוֹלַד מִמָּנָה
יֵשׁוּעַ הַנִּקְרָא מְשִׁיחַ:

1:17 ¶ De manera que todas las generaciones desde Abraham hasta David son catorce; desde David hasta la deportación a Babilonia, catorce; y desde la deportación a Babilonia hasta Cristo, catorce.

1:17 וְהֵנָּה כָּל־הַדְּרוֹת מֵאַבְרָהָם עַד־דָּוִד אַרְבַּעַה עָשָׂר דְּרוֹת
וּמִדָּוִד עַד־גָּלוּת בָּבֶל אַרְבַּעַה עָשָׂר דְּרוֹת וּמִגָּלוּת בָּבֶל
עַד־הַמְּשִׁיחַ אַרְבַּעַה עָשָׂר דְּרוֹת:

1:18 ¶ El nacimiento de Jesucristo fue así: Estando desposada María su madre con José, antes que se juntasen, se halló que había concebido del Espíritu Santo.

1:18 וְזֹאת הָיְתָה לִדְת יֵשׁוּעַ הַמְּשִׁיחַ כַּאֲשֶׁר מְרִים אָמוֹ
מֵאַרְשָׁה הָיְתָה לְיוֹסֵף טָרָם יָבוֹא אֵלֶיהָ וּתִמְצָא כִּי הָרָה הִיא
כִּי מְרוֹנֵחַ הִקְדָּשׁ הָרְתָהּ:

1:19 José su marido, como era justo, y no quería infamarla, quiso dejarla secretamente.

1:19 וַיּוֹסֵף אִישָׁה צַדִּיק הָיָה וְלֹא אָבָה לְתַתָּהּ לְדַבְּתֵעֵם
וַיֹּאמֶר לְשַׁלְּחָהּ בְּסֵתֶר:

1:20 Y pensando él en esto, he aquí un ángel del Señor le apareció en sueños y le dijo: José, hijo de David, no temas recibir a María tu mujer, porque lo que en ella es engendrado, del Espíritu Santo es.

1:20 עוֹדְנֵנוּ מִדְּבַר אֶל־לְבוֹ כְּזֹאת וְהֵנָּה מִלְּאֵךְ יְהוָה נִרְאָה
אֵלָיו בְּחִלּוֹם לֵאמֹר יוֹסֵף בֶּן־דָּוִד אַל־תִּירָא מִקַּחַת אֵלֶיךָ
אֶת־מְרִים אֲשֶׁתְּךָ כִּי תֵיֻלַּד בְּקֶרְבָּהּ נוֹצֵר מְרוֹנֵחַ הִקְדָּשׁ:

1:21 Y dará a luz un hijo, y llamarás su nombre JESÚS, porque él salvará a su pueblo de sus pecados.

1:21 וְהָיָא יִלְדֵת בֵּן וְקָרָאתָ אֶת־שְׁמוֹ יֵשׁוּעַ כִּי הוּא יוֹשִׁיעַ

אֶת־עֲמוֹ מִחַטָּאתֵיהֶם:

1:22 Todo esto aconteció para que se cumpliese lo dicho por el Señor por medio del profeta, cuando dijo:

1:22 וְכָל־זֹאת הִיְתָה לְמַלְאֵת אֵת אֲשֶׁר־דָּבַר יְהוָה בְּיַד־הַנָּבִיא
לֵאמֹר:

1:23 He aquí, una virgen concebirá y dará a luz un hijo, Y llamarás su nombre Emanuel, que traducido es: Dios con nosotros.

1:23 הִנֵּה הָעַלְמָה הָרָה וְיִלְדֶת בֵּן וְקָרָאוּ שְׁמוֹ עִמָּנוּאֵל אֲשֶׁר
יֵאמֹר אֵל עִמָּנוּ:

1:24 Y despertando José del sueño, hizo como el ángel del Señor le había mandado, y recibió a su mujer.

1:24 וַיִּיקֶץ יוֹסֵף מִשְׁנָתוֹ וַיַּעַשׂ כַּאֲשֶׁר צָוָה אֹתוֹ מֶלֶאךָ יְהוָה
וַיִּקַּח אֶת־אִשְׁתּוֹ:

1:25 Pero no la conoció hasta que dio a luz a su hijo primogénito; y le puso por nombre JESÚS.

1:25 וְלֹא יָדַע אֶתָּה עַד כִּי־יִלְדָה בֵּן אֶת־בְּכוֹרָהּ וַיִּקְרָא
אֶת־שְׁמוֹ יֵשׁוּעַ:

2

2:1 ¶ Cuando Jesús nació en Belén de Judea en días del rey Herodes, vinieron del oriente a Jerusalén unos magos,

2:1 וַיְהִי כַּאֲשֶׁר נוֹלַד יֵשׁוּעַ בְּבֵית־לְחָם יְהוּדָה בִּימֵי הַמֶּלֶךְ
הֶרֶדוֹס וְהָנָה חֲזִי כּוֹכְבִים בָּאוּ מֵאֶרֶץ קֶדֶם יְרוּשָׁלַיִם
לֵאמֹר: